

## SYNDICAT PRO-SUD

MANGEMENT RÉGIONAL  
12, Avenue du Rock'n Roll  
L-4361 Esch-sur-Alzette  
Tél. + 352 261797-1  
Fax + 352 261797-777  
www.prosud.lu



## VORWORT

*Léif Lieserinnen a Lieser,*

Nach der Umstrukturierung des Arbeitsplans 2014 mit dem Schwerpunkt des interkommunalen Austauschs sind wir bereits mitten im Prozess: Ein Entwurf für eine regionale Stellungnahme zu den sektoriellen Plänen wurde erarbeitet, die Austausch-Plattform der Klimaberater tagt zum 2. Mal und die Liste der *good practices* aus den Südgemeinden wird immer länger. Auch das neue SudTEC Programm 2015 ist bereits online zur Anmeldung. Als nächstes gehen wir das Thema Universität an. Wir sind auf dem Zukunftspfad angelangt.

Dan Biancalana, Präsident

## STELLUNGNAHME ZU DEN SEKTORIELLEN PLÄNEN

### RAUMPLANUNG SUD

Am 9. September fand ein [Workshop für die Stellungnahme zu den sektoriellen Plänen](#) der Südgemeinden statt. Der Workshop wurde vom Ingenieurbüro Zilplan vorbereitet und moderiert. In einer regen Diskussionsrunde mit insgesamt 17 politischen- und technischen Vertretern aus acht Südgemeinden wurde ein Entwurf für eine Position SUD II aus regionaler Sicht zu den sektoriellen Teilplänen erarbeitet, die vor Versand an das zuständige Ministerium Ende Oktober 2014 den Gemeinderäten der Südregion präsentiert wird.



## AKTUELLES

### PRISE DE POSITION SUR LES PLANS SECTORIELS

Échange de points de vue entre PRO-SUD et MDDI  
14 octobre 2014 au Centre culturel régional opderschmelz

### SUDTEC 2015

Das SudTEC Programm 2015 ist online  
Einschreibung ab 22. September 2014 unter [www.prosud.lu](http://www.prosud.lu)

POSITION SUD



SUDTEC 2015



©Fonds-Belval

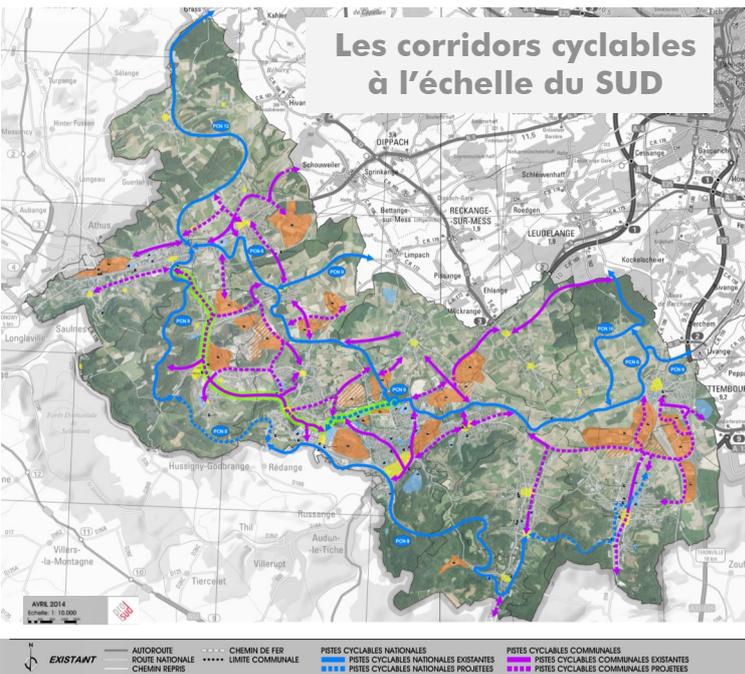
## SUDTEC 2015 - jetzt auch für Lyzeen

### BILDUNG / TECHNOLOGIETRANSFER

Mit dem Ziel Schüler aus der Südregion für die Themen Wissenschaft, Forschung & Technik zu sensibilisieren bietet PRO-SUD auch dieses Schuljahr wieder 10 Workshops an. Mit dem „Scienceteens LAB“ erweitert PRO-SUD in Kooperation mit der Universität (LCSB) das Programm nun auch für die drei letzten Klassen der Sekundarstufe. 2014 hatten sich für 9 Workshops 72 Schulklassen (1224 Schüler) vom Zyklus 1 bis 4 angemeldet. Der Anmeldeschluss für das [Programm 2015](#) endet am 30. November 2014.



SCIENTEENS LAB  
DE LABO FIR JONKER



## CORRIDORS CYCLABLES POUR LE SUD

### MOBILITÉ DOUCE

PRO-SUD s'est donné pour objectif de favoriser le vélo comme mode de transport au quotidien. En effet, développer cette mobilité douce, c'est faciliter et sécuriser des déplacements et même écourter certains trajets. Le syndicat a donc chargé le bureau d'études Schroeder & Associés d'élaborer une [pré-étude sur les corridors cyclables](#) à l'échelle de la Région Sud.

Le 30 juin 2014, une présentation de l'avant-projet a été faite devant les responsables politiques et le groupe technique de PRO-SUD. Après confirmation du Ministère des Transports, une grande partie du nouveau tracé PC8N entre Pétange et Schifflange sera financée par le Ministère des Transports.

Ce projet nécessite un budget détaillé pour la mise en œuvre ultérieure dans toute la région. A ces fins, des demandes financières étatiques sont prévues (projet de loi 6600) ainsi que des aides financières européennes pour les pistes cyclables transfrontalières.



© www.sanem.lu

## GOOD PRACTICES DE SANEM

### DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Les « social opportunities » ont pour but d'améliorer sans cesse la qualité des services offerts aux citoyens de Sanem par le biais d'une collaboration entre le milieu politique, les services administratifs et des acteurs externes. Les habitants profitent déjà d'un « Service Baby+ » et d'un « Service Senior+ ». Par la suite, l'idée est de développer une épicerie solidaire, un service de médiation sociale et de voisinage, un „Pass sport et culture“ ou encore un „Label qualité crèche“ et d'ouvrir une maison sociale. (Financement actuel : 50% bureau Social, 50% la commune).

Contact : Tél.: 59 30 75-897 | [tamara.cozzi@sanem.lu](mailto:tamara.cozzi@sanem.lu) | [site web](#)  
 Découvrez d'autres [bonnes pratiques du SUD](#) sur [www.prosud.lu](http://www.prosud.lu)

## EUROPEAN ENERGY AWARD SUD

UMWELT | MOBILITÄT | ENERGIE

PRO-SUD setzt auf regionale Synergien und bietet den Südgemeinden seine Unterstützung an mit einer [Plattform für die Klimaberater & Vertreter der Umweltämter](#) der Südregion. Hier können sich die Klimaberater allgemein austauschen und über einheitliche Bewertungsverfahren diskutieren. Im Beisein von Fenn Faber (myenergy) werden Fragen und Verbesserungsvorschläge diskutiert, wie man den Prozess der Umsetzung des EEA-Maßnahmen Katalogs für die Gemeinden durch Synergien erleichtern kann. Auf der Tagesordnung der zweiten Sitzung am 16. September um 15:00 Uhr stehen unter anderem zukünftige regionale- und interkommunale Projekte zur Diskussion.

